

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH NATIONAL DECLARATION OF PERFORMANCE

Nr / No. 1032425

1. Název a obchodní název stavebního výrobku:

Name and trade name of construction product:

Kulové kohouty *Herkules V17*

Herkules V17 ball valves

2. Typové označení stavebního výrobku:

Type designation of the construction product:

KPH1, KPH2, KPH3, KPH4, KPH5, KPH6, KMH1, KMH2, KMH3, KMH11,
KMH21, KMH31, KSH1, KSH2, KSH3, KZFH1, KZFH2, KZFH3, KZFH4

3. Zamýšlené použití nebo použití:

Intended use or uses:

Kulové kohouty *Herkules V17* jsou určeny k použití jako uzavírací armatura v rozvodech studené a teplé vody, stejně jako v otopných a chladicích soustavách (včetně solárních instalací), kde je pracovním médiem voda nebo vodní roztok glykolu (s koncentrací do 50 %).

Maximální teplota provozu pro otopné a solární soustavy je $T_{maxh} = 140\text{ °C}$ při maximálním provozním tlaku $P_{maxh} = 1,0\text{ MPa}$ (10 bar).

Maximální pracovní teplota pro rozvody studené a teplé vody je $T_{maxw} = 65\text{ °C}$ při maximálním provozním tlaku $P_{maxw} = 4,0\text{ MPa}$ (40 bar).

Herkules V17 ball valves are intended for use as shut-off valves in cold and hot water supply systems, as well as in heating and cooling systems (including solar systems) where the working medium is water or a water-glycol solution (concentration up to 50%).

Maximum operating temperature for heating and solar systems $T_{maxh} = 140\text{ °C}$ at maximum operating pressure $P_{maxh} = 1.0\text{ MPa}$ (10 bar).

Maximum working temperature for cold and hot water supply systems $T_{maxw} = 65\text{ °C}$ at maximum operating pressure $P_{maxw} = 4.0\text{ MPa}$ (40 bar).

4. Název a adresa výrobce výrobku:

Name and address of the manufacturer:

Ferro S.A., ul. Przemysłowa 7, 32-050 Skawina, Polska (PL)

Místo výroby výrobku:

Place of manufacture of the product:

ČLR / PRC

5. Jméno a adresa zplnomocněného zástupce, pokud byl zřízen:

Name and address of the authorized representative, if it has been established:

-

6. Národní systém používaný k hodnocení a ověřování stálosti výkonu:

The national system used to assess and verify the constancy of performance:

3

7. Národní technická specifikace:

National technical specification:

7a. Polská výrobová norma:

Polish product Standard:

-

Název akreditovaného certifikačního orgánu, číslo akreditace a číslo národního certifikátu nebo název akreditovaných laboratoří / laboratoří a číslo akreditace:

Name of the accredited certification body, accreditation number and the number of national certificate or the name of accredited laboratory / laboratories and accreditation number:

-

7b. Národní technické hodnocení:

National technical assessment:

ITB-KOT-2025/2980 vydání 1

ITB-KOT-2025/2980 issue 1

Oddělení technického posouzení / Oddělení pro národní technické posouzení:

Technical assessment body / National technical assessment body:

Instytut Techniki Budowlanej, ul. Filtrowa 1, 00-611 Warszawa

Building Research Institute, Filtrowa 1 street, 00-611 Warsaw

Jméno akreditovaného certifikačního orgánu, číslo akreditace a číslo certifikátu:

Name of the accredited certification body, accreditation number and certificate number:

-

8. Deklarované vlastnosti

Declared performances:

Základní vlastnosti stavebního výrobku pro zamýšlené použití nebo použití zastosowania lub zastosowań Essential characteristics of the construction product for the intended use or uses	Deklarované vlastnosti Declared performances	Poznámky Comments
Kroutící moment Driving torque	dle PN-EN 13828:2025 acc. PN-EN 13828:2025	-
Odolnost vůči torzi Torsion resistance	dle PN-EN 13828:2025 acc. PN-EN 13828:2025	-
Odolnost proti ohybu Bending resistance	dle PN-EN 13828:2025 acc. PN-EN 13828:2025	-
Odolnost dorazů Limiters strength	Nevyskytují se viditelné deformace, praskliny ani poškození. There are no visible deformations, cracks or damages	-
Těsnost: a) těsnost uzavření b) vnější těsnost Tightness: a) closure tightness b) external tightness	Nevyskytují se žádné netěsnosti ani poškození ventilu. There are no leaks and valve damages	-
Odolnost Durability	Nevyskytují se žádné netěsnosti ani poškození ventilu. There are no leaks and valve damages	-
Úhlová těsnění Angular seals	dle PN-EN 13828:2025 acc. PN-EN 13828:2025	-

Hydraulická pevnost Hydraulic strength	Při zkoušce nedochází k deformacím, prasklinám ani roztržení ventilu There are no deformations, cracks or valve break	-
Pevnost a hydraulická těsnost při mezních provozních teplotách. Strength and hydraulic tightness at extreme operating temperatures	Nevyskytují se žádné netěsnosti ani viditelné deformace, praskliny nebo poškození. There are no leaks and visible deformations, cracks and damages	-

Vlastnosti užité výše uvedeného výrobku jsou v souladu se všemi deklarovanými vlastnostmi uvedenými v bodě 8. Tato národní deklarace vlastností je vydána v souladu se zákonem ze dne 16. dubna 2004 o stavebních výrobcích a na výlučnou odpovědnost výrobce.

The performances of the product identified above are compatible with all declared performances listed in point 8. Presented national declaration of performance is issued in accordance with the Act of 16th April 2004 on construction products on the sole responsibility of the manufacturer.

Jménem výrobce podepsal (a):
Signed on behalf of the manufacturer by:

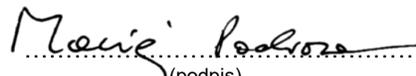
Maciej Podraza

Ředitel technického úseku a úseku zajištění kvality skupiny

(jméno, příjmení a pozice)
(name, surname and position)

Skawina, 10.12.2025

(místo a datum vydání)
(place and date of issue)


(podpis)
(signature)